

LES DROITS HUMAINS AU CINÉMA 23/03-24/04/18 AUTISMUS IM FILM



FIFDH FESTIVAL DU FILM
ET FORUM INTERNATIONAL
SUR LES DROITS HUMAINS GENEVE

AUTISMUS
BERN

STADTBIBLIOTHEK
BIBLIOTHÈQUE DE LA VILLE
BIEL/BIENNE

FILMPODIUM BIEL/BIENNE // Pasquart // Seedorstadt/Faubourg du Lac 73
T 032 322 71 01 // info@filmpodiumbiel.ch // www.filmpodiumbiel.ch

Mit Unterstützung der Stadt Biel / Avec le soutien de la Ville de Bienne

FENÊTRE SUR LE FESTIVAL FIFDH 2018
Festival du Film et Forum International sur les Droits Humains, Genève
Eröffnung mit Vertreterinnen des Festivals /
Ouverture en présence de représentantes du festival

Fr/Ve 23/03 20h00
Sa 24/03 18h00
20h30

Mo/Lu 26/03 20h30

So/Di 25/03 10h30

So/Di 25/03 18h00
Di/Ma 27/03 20h30

So/Di 25/03 20h30
Mo/Lu 26/03 18h00
Di/Ma 27/03 18h00
So/Di 01/04 10h30

Fr/Ve 30/03 20h30
Sa 31/03 18h00
20h30
So/Di 01/04 20h30

So/Di 01/04 18h00
Mo/Lu 02/04 20h30
Di/Ma 03/04 18h00
20h30

Mo/Lu 02/04 16h30

Mi/Me 04/04 19h00

Fr/Ve 06/04 20h30
Sa 07/04 18h00
20h30

Mo/Lu 09/04 18h00
Di/Ma 10/04 18h00
20h30

So/Di 08/04 10h30
Mo/Lu 09/04 20h00

So/Di 08/04 20h30

Fr/Ve 13/04 20h30
Sa 14/04 20h30
So/Di 15/04 10h30

Sa 14/04 16h30

So/Di 15/04 18h00
20h30
Mo/Lu 16/04 18h00
20h30

Di/Ma 17/04 18h00
20h30
Fr/Ve 20/04 20h30
Sa 21/04 18h00
20h30

Mi/Me 18/04/ 19h00
So/Di 22/04 10h30

So/Di 22/04 18h00
20h30
Mo/Lu 23/04 18h00
20h30
Di/Ma 24/04 18h00
20h30

Di/Ma 24/04 18h00
20h30

RAZZIA
Nabil Ayouch, F/B/Marokko 2017, 119', Ov/f

**EX LIBRIS:
THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY** (E/d)
Frederick Wiseman, USA 2017, 197'

A WOMAN CAPTURED
Bernadett Tuza-Ritter, Ungarn 2017, 89', Ov/f

UNDER THE SUN (V PAPERSCÍCH SLUNCE)
Vitaly Mansky, RUS/D/CZ/Nordkorea 2015, 106', Ov/d

MATAR A JESÚS (KILLING JESUS)
Laura Mora Ortega, Kolumbien/Argentinien 2017, 99', Ov/d,f

TASTE OF CEMENT
Ziad Kalthoum, D/Libanon/Syrien/AE/Katar 2017, 85', Ov/d

EX LIBRIS: THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY (E/f)

In Zusammenarbeit mit dem Verein Autismus Bern /
En collaboration avec l'association Autisumus Bern

**IM WELTRAUM GIBT ES KEINE GEFÜHLE
(I RYMDEN FINNS INGA KÄNSLOR)**
Andreas Öhmann, Schweden, 2010, 90', Ov/d
Diskussion mit Pierre Alain Schnegg (Regierungsrat, Gesundheits- und
Fürsorgedirektor), Heike Meyer (Dozentin PHBern und Geschäftsführerin SUB
Moderation/Moderation: Vera Jordi (TeleBilingue)
Eintritt frei, Kollekte / Entrée libre, collecte

MARY AND MAX
Adam Elliot, AUS 2009, 93', E/d

LE GOÛT DES MERVEILLES
Éric Besnard, F 2015, 101', F/d

EX LIBRIS: THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY (E/d)
EX LIBRIS: THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY (E/f)

Konzert/Concert:

SOUND 8 ORCHESTRA
präsentiert das neue Album «Grooves from another Galaxy»
Matthias Wyder: Korg Ms10, Korg Ms20, Heimorgel, Hawaii Gitarre, Gitarre,
Stylophone, Laptop und Super 8 Filme; Philip Theurer: Live Drums;
Mareike Hube: Super 8 Projektion

I AM TRULY A DROP OF SUN ON EARTH
Elene Naveriani, CH 2017, 61', Ov/d,f

EX LIBRIS: THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY (E/d)

STRANGER IN PARADISE
Guido Hendrikx, NL 2017, 77', Ov/f

DAS KONGO TRIBUNAL
Milo Rau, D/CH 2017, 100', Ov/d,f

EX LIBRIS: THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY (E/d)
EX LIBRIS: THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY (E/f)

WILLKOMMEN IN DER SCHWEIZ
Sabine Geiser, CH 2017, 83', D/f



FIFDH FESTIVAL DU FILM ET FORUM INTERNATIONAL SUR LES DROITS HUMAINS | GENEVE

FENÊTRE SUR LE FESTIVAL FIFDH 2018

In Biel zeigt das Filmpodium einen Querschnitt des Festival du Film et Forum International sur les Droits Humains das seit 2003 in Genf stattfindet, parallel zum UNO-Menschenrechtsrat. Neben dem FIFDH-Programm zeigen wir eine Auswahl aktueller Filme, in denen die Menschenrechte eine Schlüsselrolle spielen.

Le Filmpodium ouvre à Bienne une fenêtre sur le Festival du Film et Forum International sur les Droits Humains, qui a lieu à Genève depuis 2003, en parallèle avec le Conseil des droits de l'homme de l'ONU. A côté du programme du FIFDH, nous montrons une sélection de films actuels dans lesquels les droits humains ont un rôle clé.

Fr/Ve 23/03 // Sa 24/03 // Mo/Lu 26/03

RAZZIA



Nabil Ayouch, F/B/Marokko 2017, 119', Ov/f; Mit Maryam Touzani, Arieh Worthalter, Amine Ennaji, Abdelilah Rachid, Dounia Binebin etc.

In «Razzia» verbindet der Regisseur Nabil Ayouch fünf Menschen, die einander nicht kennen, die aber doch miteinander verbunden sind, über einen Zeitraum von 30 Jahren hinweg. Dabei zieht sich das Bild einer Stadt wie ein roter Faden durch

die Geschichte, deren Darstellung in einem weltberühmten Film aus dem Jahre 1942 gänzlich in einem Hollywood-Studio realisiert wurde – Casablanca.

À Casablanca, entre passé et présent, cinq destinées sont reliées sans le savoir. Des visages, des trajectoires, des luttes différentes, mais une même quête de liberté. Et toujours le bruit d'une révolte qui monte... Trois ans après le brillant «Much Loved», Nabil Ayouch, l'un des plus grands noms du cinéma marocain, nous revient avec un film choral audacieux porté par de grandes comédiennes et nous offre un nouvel hommage bouleversant aux femmes libres.

So/Di 25/03 // Di/Ma 27/03

A WOMAN CAPTURED



Bernadett Tuza-Ritter, Ungarn 2017, 89', Ov/f

Zahllose Menschen leben weltweit als moderne Sklaven unter menschenunwürdigen Bedingungen. Marish ist eine von ihnen. Sie arbeitet für eine Familie in Budapest, die sie wie eine Leibeigene behandelt und sie jeglicher Rechte und ihrer Identität beraubt. Eines Tages hält Marish es nicht mehr aus und fasst einen folgenschweren Entschluss.

Marish est une esclave moderne, persécutée depuis 10 ans au cœur de l'Union Européenne dans l'indifférence générale. Mais c'est sans compter sur le pouvoir du cinéma: lorsque Bernadett Tuza-Ritter commence à filmer sa vie quotidienne, Marish retrouve peu à peu la parole, un visage, une identité, puis le courage de se battre pour redevenir une femme libre.

So/Di 25/03 // Mo/Lu 26/03 // Di/Ma 27/03 // So/Di 01/04

UNDER THE SUN (V PAPSČIČ SLUNCE)



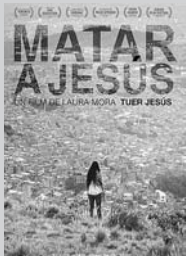
Vitaly Mansky, RUS/D/CZ/ Nordkorea 2015, 106', Ov/d

Der russisch-ukrainische Filmemacher Vitaly Mansky will den Alltag einer gewöhnlichen Familie in Nordkorea dokumentieren. Tatsächlich bekommt er die Drehgenehmigung. Aber er muss sich strikte an ein von Funktionären vorgefertigtes Drehbuch halten, und er und sein Team werden rund um die Uhr «betreut». Die Umsetzung des Films wird von den Genossen Drehbuchautoren überwacht, jede Szene eingetübt und inszeniert. Mansky pokert hoch und lässt heimlich die Kamera auch in diesen Momenten rund um die einstudierten «Alltagsszenen» laufen. Das vorgesehene Vorzeigepor­trät einer Familie Nordkoreas wird somit laufend durch sein mitgeliefertes Making-of demontiert.

Au prétexte de suivre la vie d'une fillette de 12 ans qui se prépare à fêter l'anniversaire du dirigeant de la Corée du Nord, le réalisateur Vitaly Mansky offre un rare aperçu d'une vie sous la propagande de Pyongyang. Grâce à une habile montage des scènes entièrement mises en scène par les autorités et des rushes jugés inutilisables, il laisse transparaître l'envers de la vie idéale de la fillette, et l'angoisse qui l'étreint malgré elle.

Fr/Ve 30/03 // Sa 31/03 // So/Di 01/04

MATAR A JESÚS / KILLING JESUS



Laura Mora Ortega, Kolumbien/ Argentinien 2017, 99', Ov/d,f; Mit Natasha Jaramillo, Giovanni Rodriguez, Camilo Escobar, Juan Pablo Trujillo, Carmenza Cossio etc.; Kairo 2017, FIPRESCI-Preis, Beste Regie etc.

Die 22-jährige Paula muss hautnah miterleben, wie ihr Vater rücksichtslos von zwei vorbeirasenden Motorradfahrern erschossen wird. Sie kann einen der beiden erkennen, doch die Polizei ermittelt wochenlang ohne jegliche Spur. Während eines Discobesuches trifft sie den rebellischen Jungen Jesús und erkennt in ihm den Mörder ihres Vaters. In bedächtigen Schritten, zwischen Angst,

Faszination und Mitgefühl pendelnd, nähert sie sich dem unberechenbaren jungen Mann. Ein Weg, der sie aus ihrem bürgerlichen Elternhaus schnurstracks in eine völlig andere Welt, in die Armenviertel auf den Hügeln der kolumbianischen Grossstadt Medellín, führt.

Alors que Paula, 22 ans, contemple la vue du haut des toits sur sa ville de Medellín, elle se remémore les derniers événements: son père, politiquement engagé, s'est fait tirer dessus par deux hommes à moto alors qu'il rentrait chez lui en sa compagnie. Paula est parvenue à identifier l'un des deux motards, mais la police locale a enquêté pendant des semaines sans trouver de piste. Ce n'est que lorsqu'elle tombe par hasard sur cet homme qu'elle prend une décision radicale: pas à pas, entre peur, fascination et compassion, elle se rapproche de l'assassin de son père. Un chemin qui la mènera de la maison parentale bourgeoise à un univers complètement nouveau, dans le quartier pauvre situé sur les hauteurs de la métropole colombienne.

So/Di 01/04 // Mo/Lu 02/04 // Di/Ma 03/04

TASTE OF CEMENT



Ziad Kalthoum, D/Libanon/Syrien/ AE/Katar 2017, 85', Ov/d

Beim Sandstrand von Beirut. Tag für Tag steigen syrische Bauarbeiter bei Sonnenaufgang aus dem Untergeschoss eines Hochhauses im Rohbau, wo sie essen und schlafen. Sie steigen den Wolkenkratzer empor und treiben den Bau weiter in die Höhe. Sie bringen Beton aus, schalen Säulen und errichten

Wände. In den Pausen schweifen ihre Blicke über die prächtige Silhouette der neu erbauten Stadt am Meer, eine Aussicht, die der Kranführer den ganzen Tag zu sehen bekommt. Doch sie dürfen den Bau nicht verlassen und die Freizeit in der Stadt oder am Meer verbringen. In der libanesischen Gesellschaft sind syrische Arbeiter nicht willkommen. Regisseur Ziad Kalthoum, der die syrische Armee verlassen und in Libanon Asyl gesucht hat, legt einen faszinierenden Film vor, dessen starke Bilder eine treffende Metapher für das Leben im Exil sind.

À la plage de Beyrouth. Jour après jour, à l'aurore, des ouvriers remontent des entrailles du gratte-ciel en construction où ils dorment et mangent. Ils montent aux étages supérieurs de la tour et font avancer la bâtisse vers le ciel. Ils mettent du béton, ils coffrent des colonnes et montent des parois. Pendant les récréations, leurs regards survolent la silhouette magnifique de la ville nouvellement construite au bord de la mer, une vue dont le grutier peut jouir toute la journée. Mais il leur est interdit de quitter le site de construction et de passer leur temps libre en ville ou au bord de la mer. Car les ouvriers syriens ne sont pas bienvenus dans la société libanaise. Le réalisateur Ziad Kalthoum, qui a quitté l'armée syrienne et requiert l'asile au Liban, nous soumet un film fascinant dont les images fortes sont autant de métaphores pour la vie en exil.

So/Di 08/04

Konzert/Concert: SOUND 8 ORCHESTRA PRÄSENTIERT DAS NEUE ALBUM «GROOVES FROM ANOTHER GALAXY»



Matthias Wyder: Korg Ms10, Korg Ms20, Heimorgel, Hawaii Gitarre, Gitarre, Stylophone, Laptop und Super 8 Filme; Philip Theurer: Live Drums; Mareike Hube: Super 8 Projektion

Das Sound 8 Orchestra (D/CH/Berlin) ist das Projekt des Multiinstrumentalisten Matthias Wyder. Easy Listening, Low Budget Lounge Musik, retrofuturistische B-Movie Soundtracks und psychedelische Electro-sounds zu einem Klangmix irgendwo zwischen Lee Perry, Add N To X, Sun Ra und James Bond Soundtracks. Unterstützt von einem live Drummer werden Wyders Keyboardklänge zu Found-footage-Filmen von drei Super 8 Projektoren gespielt, das zu einem audiovisuellen Erlebnis führt.

Le projet «Sound 8 Orchestra» a été fondé par Matthias Wyder, suisse exilé, berlinois de choix et musicien polyvalent. Sa musique associe de l'Easy Listening, du Low Budget Lounge, des ambiances rétro-futuristes, des musiques de films série B et des sons électroniques psychédéliques, pour en extraire un mix sonore inouï, situé quelque part entre Lee Perry, Add N To X, Sun Ra et la bande-son des James Bond. Secondés en direct par la batterie de Philip Theurer, les sons du synthétiseur de Wyder accompagnent des films super-huit projetés depuis trois projecteurs, ce qui transforme chaque performance en une expérience audio-visuelle unique.

Fr/Ve 13/04 // Sa 14/04 // So/Di 15/04

I AM TRULY A DROP OF SUN ON EARTH



Elene Naveriani, CH 2017, 61', Ov/d,f

Tiflis, Georgien. Die 34-jährige April verlässt das Gefängnis, wo sie nach einer Razzia wegen illegaler Prostitution die Nacht verbringen musste. Da sie keine andere Erwerbsmöglichkeit hat, kehrt sie zurück ins Keller-geschoss eines Luxushotels im Stadtzentrum, um sich zu prostituieren. Dort begegnet sie dem jungen Nigerianer Dije, und er berichtet ihr von seiner abenteuerlichen Reise nach Tiflis. Eigentlich wollte er nach Georgia in den USA, doch nun steckt er in einem Land fest, in dem extreme Armut herrscht und das ihm keinerlei Zukunftsaussichten bietet. Zwischen diesen beiden Menschen am Rande der Gesellschaft entsteht eine einzigartige Liebe, und sie versuchen, gemeinsam zu überleben.

Tbilissi, Géorgie. April, 34 ans, sort de prison après y avoir passé la nuit suit à une rafle pour prostitution illégale. Sans autre moyen de subsistance, elle retourne se prostituer dans le souterrain d'un hôtel de luxe du centre-ville. Elle y rencontre Dije, un jeune Nigérian, qui lui raconte le périple qui l'a mené à Tbilissi. Croyant atterrir en Géorgie aux USA, il se retrouve piégé dans une précarité extrême dans ce pays qui ne lui offre aucune perspective. Un amour singulier naît entre ces deux êtres en marge de la société qui tentent alors de survivre ensemble.

So/Di 15/04 // Mo/Lu 16/04

STRANGER IN PARADISE



Guido Hendriks, NL 2017, 77', Ov/f; St. Petersburg 2017, FIPRESCI-Preis. Madrid 2017, Lobende Erwähnung etc.

Der junge Regisseur Guido Hendriks richtet den Blick nicht auf die Geschichten der Flüchtlinge, sondern auf die EuropäerInnen. Der «Festung Europa» wird der Spiegel vorgehalten und die verschiedenen Meinungen zur «Flüchtlingswelle», die in Europa

vorherrschend, werden in einem gewagten Experiment schonungslos blossgestellt. Die Atmosphäre, mit der Flüchtlinge in Europa konfrontiert sind, wird einprägsam geschildert. Klar wird dabei auch: Die Hoffnungen und Träume der Flüchtlinge unterscheiden sich stark von der Realität, die sie als «Fremde im Paradies» erwartet.

Dans une salle de classe à Lampedusa, un enseignant pour le moins surprenant détricote les imaginaires des réfugié(e)s à travers trois visages de notre continent: l'Europe sévère, l'Europe bienveillante et l'Europe réelle. Ce docu-fiction profondément original est une critique cinglante, qui interpelle avec brio l'absurdité des politiques d'asile, mais aussi celle de nos propres représentations.

Di/Ma 17/04 // Fr/Ve 20/04 // Sa 21/04

DAS KONGO TRIBUNAL



Milo Rau, D/CH 2017, 100', Ov/d,f; Zürcher Filmpreis 2017 etc.

In mehr als 20 Jahren hat der Kongokrieg bereits über 6 Millionen Tote gefordert. Die Bevölkerung leidet unter einem Zustand völliger Straflosigkeit, die Verbrechen des Krieges wurden nie juristisch verfolgt. Viele sehen in dem Konflikt eine der entscheidenden wirtschaftlichen Verteilungsschlachten

im Zeitalter der Globalisierung, liegen hier doch die wichtigsten Vorkommen vieler High-Tech-Rohstoffe. Für den Film gelingt es Milo Rau die Opfer, Täter, Zeugen und Analytiker des Kongokriegs zu einem einzigartigen zivilen Volkstribunal im Ostkongo zu versammeln. Er lässt erstmals in der Geschichte des Krieges drei Fälle exemplarisch verhandeln und entwirft ein unverschleierte Porträt des grössten und blutigsten Wirtschaftskriegs der Menschheitsgeschichte.

En plus de 20 ans, la guerre du Congo a déjà fait plus de 6 millions de victimes. La population souffre de cet état d'impunité totale, les crimes de guerre n'ont jamais fait l'objet de poursuites judiciaires. Nombreux sont ceux qui voient dans ces luttes l'un des plus graves conflits de répartition économique de l'ère de la mondialisation, puisque cette région recèle les gisements les plus importants de matières premières nécessitées par les technologies de pointe. Pour son film, Milo Rau parvient à réunir les victimes, les bourreaux, les témoins et les experts de la guerre du Congo et à instituer un tribunal du peuple d'exception du Congo de l'Est. Pour la première fois dans l'histoire de ce pays, il fait juger trois cas exemplaires, traçant un portrait bouleversant de la guerre économique la plus vaste et la plus sanglante de l'histoire humaine.

In Zusammenarbeit mit dem Verein Autismus Bern
En collaboration avec l'association Autismus Bern

AUTISMUS BERN

Mi/Me 04/04

IM WELTRAUM GIBT ES KEINE GEFÜHLE (I RYMDEN FINNS INGA KÄNSLOR)



Andreas Öhmann, Schweden, 2010, 90', Ov/d; Mit etc.

Simon hat das Asperger-Syndrom. Als er sich mit seinen Eltern zerstreit, beschliesst der 18-Jährige zu seinem Bruder Sam zu ziehen. Es dauert nicht lange, bis er Sams Freundin mit seinen Obsessionen und Ticks vergrault hat. Er beschliesst, ihm eine neue Freundin zu finden.

Simon, qui souffre du syndrome d'Asperger, partage un appartement avec son frère Sam et sa copine Frida. Lorsque la relation entre Sam et sa copine prend fin, Simon se décide à partir en quête d'une nouvelle petite amie pour son frère, non sans surprises.

Fr/Ve 06/04 // Sa 07/04

MARY AND MAX



Adam Elliot, AUS 2009, 93', E/d; Berlinale 2009, Gläserner Bär etc.

Ein zufällig auf einem Namen im Telefonbuch platzierter Finger führt zu einer aussergewöhnlichen Freundschaft: Mary Daisy Dinkle, ein kleines Mädchen aus Australien, schreibt einen Brief an Max Jerry Horowitz in New York und bittet ihn, ihr Freund zu werden. Die einsame Achtjährige schickt

So/Di 22/04 // Mo/Lu 23/04 // Di/Ma 24/04

WILLKOMMEN IN DER SCHWEIZ



Sabine Geiser, CH 2017, 83', D/f

2015 suchen 1 Million Geflüchtete Schutz in Europa, 40 000 davon in der Schweiz. Andreas Glarner, Bürgermeister der reichsten Aargauer Gemeinde, will ein Exempel statuieren und weigert sich, 10 Flüchtlinge aufzunehmen. Johanna Gündel, Studentin und Tochter eines lokalen Gemüsebauern, organisiert den Widerstand. Ausgehend von

den Ereignissen in Oberwil-Lieli erzählt der Film gleichnishaft von der Schweiz in Zeiten der sogenannten Flüchtlingskrise.

En 2015, 1 million de réfugiés cherchent refuge en Europe, 40 000 entrent en Suisse. Andreas Glarner, maire de la commune la plus riche du canton d'Argovie, veut en faire un exemple et refuse d'accueillir des réfugiés. Johanna Gündel, étudiante et fille d'un producteur local, lutte avec le comité IG-Solidarité contre cette politique. Le film est un récit allégorique de l'époque de la soi-disant grande crise des réfugiés en Suisse.

Die CINE-BAR ist vor und nach den Vorstellungen geöffnet / Le CINE-BAR est ouvert avant et après les séances

So/Di 25/03 // So/Di 08/04 // Sa 14/04 // Mi/Me 18/04 (E/d) Mo/Lu 02/04 // Mo/Lu 09/04 // So/Di 22/04 (E/f)

EX LIBRIS: THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY



Frederick Wiseman, USA 2017, 197', E/d resp. E/f; Mit Richard Dawkins, Elvis Costello, Ta-Nehisi Coates etc.

Mit über 51 Millionen Medien ist die New York Public Library eine der grössten Bibliotheken der Welt. Doch das 1911 eröffnete Haus ist mehr als ein altherwürdiges Archiv des Wissens, Sammelns und Bewahrens von Informationen – an diesem

Ort der Begegnung laufen die verschiedensten gesellschaftlichen Stränge zusammen. Er dient als Plattform für politische Diskussionen, als Hort für Kinder aus mittellosen Schulen oder als Treffpunkt der gegenseitigen Hilfe zur Selbsthilfe. Dokumentarfilm-Legende Frederick Wiseman ist mit seiner Kamera tief in den Kosmos der New York Public Library eingedrungen und hat einen Ort entdeckt, an dem Demokratie gelebt wird. Hier, zwischen Bücherstapeln und Monitoren, kann jeder sein Recht auf Bildung wahrnehmen und sich mit Anderen austauschen.

Frederick Wiseman investit une grande institution du savoir et la révèle comme un lieu d'apprentissage, d'accueil et d'échange. La New York Public Library incite à la lecture, à l'approfondissement des connaissances et est fortement impliquée auprès de ses lecteurs. Grâce à ses 92 sites, la 3^{ème} plus grande bibliothèque du monde rayonne dans trois arrondissements de la ville et participe ainsi à la cohésion sociale des quartiers de New York, cité plurielle et cosmopolite. Comment cet incomparable lieu de vie demeure-t-il l'emblème d'une culture ouverte, accessible et qui s'adresse à tous?

STADTBIBLIOTHEK BIBLIOTHEQUE DE LA VILLE BIEL/BIENNE

Beim Vorweisen des Benutzungsausweises der Stadtbibliothek Biel erhalten Sie eine Reduktion von CHF 4.– auf den Eintrittspreis / Une réduction de CHF 4.– vous est accordée sur le prix d'entrée contre présentation de la carte de la Bibliothèque de la Ville de Bienne. Logo Stadtbibliothek

ihre skurril-tiefgründigen Fragen an den autistischen Mittvierziger, der ihr seinerseits seine Beobachtungen der Menschen schildert, die ihm so fremd erscheinen. Für beide wird diese tragisch-komische Freundschaft zum Angelpunkt ihres einsamen Daseins.

Sur plus de vingt ans et d'un continent à l'autre, «Mary et Max» raconte l'histoire d'une relation épistolaire entre deux personnes très différentes: Mary Dinkle, une fillette de 8 ans joufflue et solitaire, vivant dans la banlieue de Melbourne, en Australie, et Max Horowitz, un juif obèse de 44 ans, atteint du syndrome d'Asperger et habitant dans la jungle urbaine de New York. En faisant la chronique du voyage de Mary de l'adolescence à l'âge adulte et du passage de Max de la maturité à la vieillesse, le film explore un lien qui surmonte bien plus d'aléas qu'une amitié classique.

Mo/Lu 09/04 // Di/Ma 10/04

LE GOÛT DES MERVEILLES



Éric Besnard, F 2015, 101', F/d; Mit Virginie Efira, Benjamin Lavernhe, Lucie Fagaded, Léo Llorca, Hervé Pierre etc.

Louise, 37, zwei Kinder, ist Birnen- und Lavendelbäuerin in der Provence und steht kurz vor dem Konkurs. Eines Tages läuft ihr Pierre vors Auto und mit blutiger Stirn und Laptop-Mappe weiter ins nächste Feld. Nun, ja, es gibt subtilere Wege, die zwei

Hauptfiguren eines Films zusammenzuführen – dennoch entwickelt diese eigentlich ganz unromantische romantische Komödie um eine traurige Alleinerziehende und ein vereinsamtes Zahlengenie mit Asperger-Syndrom einen gewissen Charme.

Au cœur de la Drôme provençale, Louise élève seule ses deux enfants et tente de préserver l'exploitation familiale. Un soir, elle manque d'écraser un inconnu au comportement singulier. Cet homme se révèle vite différent de la plupart des gens. Et sa capacité d'émerveillement pourrait bien changer la vie de Louise et de sa famille.